



# UNA SIMPLE ACCIÓN. UN GRAN IMPACTO.

## ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA PRUEBA DE DETECCIÓN DE CÁNCER?

De acuerdo con la Sociedad Americana contra el Cáncer, las pruebas de detección del cáncer aumentan las posibilidades de detectar a tiempo ciertos tipos de cáncer, cuando es más probable que puedan tratarse con éxito.<sup>1</sup> Se espera que cerca de 610,000 personas mueran de cáncer en 2018. **Muchas de esas vidas pudieron haberse salvado mediante la detección a tiempo.**<sup>2,3</sup>

### ¿SABÍA?

A pesar de la antigua capacidad para detectar el cáncer cervical a tiempo mediante pruebas de detección, **menos de la mitad (46 %)** de todos los casos de cáncer cervical se diagnostica en la etapa local, cuando la tasa de supervivencia de 5 años es del **92 %**.<sup>1</sup>

– Sociedad Americana contra el Cáncer

Lamentablemente, las tasas de las pruebas de detección de cáncer de mama, cervical y colorrectal en poblaciones recomendadas se han paralizado o disminuido en los últimos años (de 2010 a 2015), lo cual rezaga los objetivos del programa Healthy People 2020 establecidos por el gobierno federal.<sup>5</sup>

## ¿QUÉ ES LA SEMANA DE PRUEBAS PARA LA DETECCIÓN DEL CÁNCER?

La Semana de Pruebas para la Detección del Cáncer es una iniciativa de salud pública fundada por Genentech, la Sociedad Americana contra el Cáncer, Unidos contra el Cáncer y Rally Health con el fin de generar más conciencia pública y fomentar el conocimiento de los posibles beneficios que tienen las pruebas de detección del cáncer para salvar vidas. Esta iniciativa de alcance nacional se llevará a cabo del 3 al 7 de diciembre de 2018, con un esfuerzo de colaboración para impulsar acciones en torno a las pruebas de detección de cáncer. Se realizará durante la primera semana de diciembre de cada año.

## ¿CÓMO PUEDO PARTICIPAR?

- Visite [www.GetScreenedNow.org](http://www.GetScreenedNow.org) para averiguar qué pruebas de detección del cáncer pueden resultar adecuadas para usted y comprométase a programar una cita y hablar con su médico sobre las pruebas de detección recomendadas.
- Haga correr la voz sobre la Semana de Pruebas para la Detección del Cáncer y forme parte del esfuerzo colectivo para salvar más vidas del cáncer.

# ¿QUIÉN DEBE HACERSE UNA PRUEBA DE DETECCIÓN DEL CÁNCER?

SEMANA DE PRUEBAS PARA LA DETECCIÓN DEL CÁNCER

Muchos de los tipos de cáncer más frecuentes pueden detectarse a tiempo con una prueba de detección y obtener pautas recomendadas para aquellos que se consideran de mayor riesgo. Obtenga más información sobre las pautas de pruebas de detección y pruebas recomendadas por la Sociedad Americana contra el Cáncer y hable con un profesional de atención médica sobre su riesgo de cáncer y el mejor plan de detección para usted.



## CÁNCER DE MAMA

Una mamografía regular es una de las cosas más importantes que puede hacer una mujer para detectar el cáncer de mama a tiempo: cuando es pequeño, no se ha diseminado y puede tratarse con más facilidad.<sup>6,7</sup>

- ✓ Las mujeres que tienen entre 40 y 44 años deben tener la opción de comenzar con las pruebas anuales de detección de cáncer de mama con mamografías, si así lo desean.
- ✓ Las mujeres que tienen entre 45 y 54 años deben hacerse mamografías cada año.
- ✓ Las mujeres a partir de los 55 años deben pasar a hacerse mamografías cada dos años, o pueden continuar con las pruebas anuales.
- ✓ Las pruebas de detección deben continuar mientras la mujer tenga buena salud y se espera que viva 10 años más.
- ✓ Un pequeño porcentaje de mujeres corre un mayor riesgo de cáncer de mama y debe hacerse pruebas de detección con resonancias magnéticas (Magnetic Resonance Imaging, MRI) junto con las mamografías.



## CÁNCER CERVICAL

La prueba de Papanicolaou puede ayudar a detectar el cáncer cervical a tiempo, cuando es pequeño y podría tratarse con más facilidad. También puede prevenir el cáncer cervical al encontrar células precancerosas que puedan tratarse antes de convertirse en cáncer. Las pruebas del virus del papiloma humano (human papillomavirus, HPV) detectan infecciones de HPV que pueden aumentar el riesgo de cáncer cervical.<sup>8</sup>

- ✓ Todas las mujeres deben comenzar a hacerse pruebas de detección de cáncer cervical a los 21 años. Las mujeres que tienen entre 21 y 29 años deben hacerse una prueba de Papanicolaou cada tres años.
- ✓ Las mujeres mayores de 30 años deben hacerse una prueba de HPV junto con su prueba de Papanicolaou. Deben hacerse estas pruebas cada cinco años.
- ✓ Incluso si una mujer se ha puesto la vacuna del HPV, debe hacerse las pruebas regulares de Papanicolaou y HPV.
- ✓ Las mujeres mayores de 65 años que se han hecho las pruebas de detección regulares durante los últimos 10 años y han obtenido resultados normales no deben hacerse pruebas de cáncer cervical.



## CÁNCER COLORRECTAL

A menudo, el cáncer colorrectal puede prevenirse o detectarse en una etapa inicial, cuando es pequeño y podría tratarse con más facilidad con las pruebas de detección regulares.<sup>9,10</sup>

- ✓ Las personas a partir de los 50 años deben hacerse pruebas de detección de cáncer colorrectal con regularidad. Existen muchas pruebas eficaces disponibles. Las personas que corren un alto riesgo deben comenzar con las pruebas de detección a una edad más temprana y con más frecuencia.<sup>11</sup>



## CÁNCER DE PULMÓN

Las pruebas de detección de pulmón se llevan a cabo con una tomografía computada con baja dosis (Low-Dose CT, LDCT) del pecho anual.<sup>12</sup> Una prueba de detección puede ayudar a detectar el cáncer a tiempo, cuando es pequeño y podría tratarse con más facilidad.<sup>1</sup>

- ✓ Se recomiendan las pruebas de detección para las personas que tengan entre 55 y 74 años, que cuentan con buena salud y tengan antecedentes de fumar al menos 30 paquetes al año Y sigan siendo fumadores o hayan dejado en los últimos 15 años.<sup>12</sup>



## CÁNCER DE PRÓSTATA

El cáncer de próstata a menudo puede detectarse a tiempo con un simple análisis de sangre, pero no está claro si los beneficios de analizar a todos los hombres para detectar el cáncer de próstata son superiores a los riesgos, como detectar (y tratar) casos de cáncer que probablemente nunca hubiesen causado ningún problema.<sup>11</sup>

- ✓ A partir de los 50 años, los hombres deben hablar con un proveedor de atención médica sobre las ventajas y desventajas de realizarse los análisis y así decidir si es la opción correcta para ellos.<sup>11</sup>
- ✓ Los hombres afroamericanos o cualquier hombre cuyo padre o hermano tuvo cáncer de próstata antes de los 65 años deben analizar con un proveedor de atención médica si deben realizarse la prueba de detección de cáncer de próstata a partir de los 45 años.<sup>11</sup>



## CÁNCER DE PIEL

Algunas personas tienen mayor riesgo que otras de contraer cáncer de piel; sin embargo, cualquier persona puede contraer un melanoma u otros tipos de cáncer de piel. Aunque la Sociedad Americana contra el Cáncer no cuenta con pautas de pruebas de detección de cáncer de piel, es importante conocer su propia piel para detectar el cáncer de piel a tiempo.<sup>13</sup>

- ✓ Conozca el patrón de lunares, manchas, pecas y otras marcas en la piel para observar cualquier lunar nuevo o cambio en los lunares existentes.
- ✓ Los exámenes regulares de piel que realiza un profesional de atención médica son importantes, en especial para personas que tengan mayor riesgo de contraer melanoma, como las personas con muchos lunares inusuales, personas con fuertes antecedentes familiares de melanoma y personas que hayan tenido melanoma antes.

### REFERENCIAS

1. Sociedad Americana Contra el Cáncer. Datos y cifras del 2018 sobre el cáncer. Atlanta: Sociedad Americana contra el Cáncer; 2018. Disponible en: <https://www.cancer.org/research/cancer-facts-statistics/all-cancer-facts-figures/cancer-facts-figures-2018.html>. Consultado el 8 de enero de 2018. 2. Instituto Nacional del Cáncer. Aspectos generales de los exámenes de detección del cáncer (PDQ®) Versión para profesionales de salud. Disponible en: <https://www.cancer.gov/about-cancer/screening/hp-screening-overview-pdq>. Consultado el 8 de enero de 2018. 3. Sociedad Americana Contra el Cáncer. Pautas para las pruebas de detección de cáncer 2017. Disponible en: <https://www.cancer.org/healthy/find-cancer-early/cancer-screening-guidelines.html>. Consultado el 8 de enero de 2018. 4. Informe de avance de tendencias del Instituto Nacional del Cáncer. Disponible en: <https://progressreport.cancer.gov/trends>. Consultado el 8 de enero de 2018. 5. Departamento de Salud y Servicios Humanos (Department of Health and Human Services) de EE. UU. Healthy People 2020. Disponible en: <https://www.healthypeople.gov/2020/topics-objectives/topic/cancer>. Consultado el 8 de enero de 2018. 6. Sociedad Americana Contra el Cáncer. Recomendaciones para la detección a tiempo del cáncer de mama de la Sociedad Americana contra el Cáncer. Disponible en: <https://www.cancer.org/cancer/breast-cancer/screening-tests-and-early-detection/american-cancer-society-recommendations-for-the-early-detection-of-breast-cancer.html>. Consultado el 8 de enero de 2018. 7. Sociedad Americana Contra el Cáncer. Recursos de prueba de detección de cáncer de mama. Disponible en: <https://www.cancer.org/cancer/breast-cancer/breast-cancer-screening-resources.html>. Consultado el 8 de enero de 2018. 8. Sociedad Americana Contra el Cáncer. Cómo prevenir el cáncer cervical o detectarlo a tiempo. Disponible en: <https://www.cancer.org/latest-news/cervical-cancer-testing-can-find-it-early-and-even-prevent-it.html>. Consultado el 8 de enero de 2018. 9. Sociedad Americana Contra el Cáncer. Cinco mitos sobre el cáncer colorrectal. Disponible en: <https://www.cancer.org/cancer/colon-rectal-cancer/five-myths-about-colorectal-cancer.html>. Consultado el 8 de enero de 2018. 10. Sociedad Americana Contra el Cáncer. ¿Pueden los pólipos y cáncer colorrectales ser detectados a tiempo? Disponible en: <https://www.cancer.org/cancer/colon-rectal-cancer/detection-diagnosis-staging/detection.html>. Consultado el 8 de enero de 2018. 11. Sociedad Americana Contra el Cáncer. Pautas para la detección a tiempo del cáncer de la Sociedad Americana contra el Cáncer. Disponible en: <https://www.cancer.org/healthy/find-cancer-early/cancer-screening-guidelines/american-cancer-society-guidelines-for-the-early-detection-of-cancer.html>. Consultado el 8 de enero de 2018. 12. U.S. Preventive Services Task Force. Declaración de recomendaciones finales de cáncer de pulmón: pruebas de detección. Disponible en: <https://www.uspreventiveservicestaskforce.org/Page/Document/RecommendationStatementFinal/Lung-cancer-screening>. Consultado el 8 de enero de 2018. 13. Sociedad Americana Contra el Cáncer. ¿Puede el cáncer de melanoma ser detectado a tiempo? <https://www.cancer.org/cancer/melanoma-skin-cancer/detection-diagnosis-staging/detection.html>. Consultado el 8 de enero de 2018.